



BULBUL LIGHT HS-04-013

EN 420



FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

Basic information: Five fingers seamless knitted gloves made from polyester/cotton yarn. They are designed for work in dry environment. The gloves are made in sizes 7 - 10 in accordance of the Regulation (EU) 2016/425 and EN 420:2003+A1:2009. Gloves are also available in shortened lengths for special applications. Do not use these gloves when protection in the cuff area is needed.

Instructions for maintenance and use: Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances. After using remove coarse dirt using fine brush and leave the gloves loosely stretched at room temperature.

Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. Intended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Transportation and storage: Gloves should be transported in the original cardboard packaging or in a plastic bag. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in when stored in suitable conditions.

Labeling:
Identification of the manufacturer
HS-04-013 - Name of the glove
Size of the glove
Date of manufacture (month/year)
Cat.I - against the minimal risks
01040034 - Type of glove

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

CE label of conformity

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com.

AL DOREZA MBROJTĚSE ME PESE GISHTA

Tě dňané kryse: Doreza té thurara, pa tegela, prej materieli tě pérzor poliestér dne pambuk. Ato jen projektu krysestí pér ně mějdes (EU) 2016/425 dne EN420:2003+A1:2009. Mund tě ořezem githashu edne pér pérzorime tě vecanta me afat tě shkurt, nuk duhet tě aplikohen, nese kárkohet tě mbrohen edne kycte a duare.

Udžhizme pér miřembajtje dne perdomim: Mbroni doreza nra rezet dne indikimi i substancove kumike. Pas pérdomit lshini me furçé papastéríté dne lejini ate te shtria ně tempraturé dne.

Kujdes: Dorezat nuk duhet tě pérzor nre ekziston jnej rrezek i pjeséle výrobku. Tyto rukavice jsou jednoznačně určeny pro ochranu jen před minimální riziky, jejichž následky mohou být užívatelem včas předokázány. Nejsou vhodné pro svárování, pro manipulaci s chemickými látkami, ostrými nebo horškými nástroji nebo pokojové teploty. Rukavice nelze přat ani chemickým čistit. U peficitivních osob není výlučně podráždění použitelné.

Upozornení: Používajte vždy správnou velikost rukavic a před použitím zkонтrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice. Tyto rukavice jsou jednoznačně určeny pro ochranu v oblasti manžet. Nepoužívejte tyto rukavice, pokud je používána ochrana v oblasti manžet.

Návod na použití a údržbu: Rukavice chráníte před sálavým teplem a před vlivem chemických látek. Po použití hubší nečistotu odstranite jemným kartáčem a rukavice nechte vohle rozmložené pro pokojové teploty.

Markujeme: Používajte vždy správnou velikost rukavic / pavlna. Jsou určeny hlavně pro práci v suchém prostředí. Vyrábějí se ve velikostech 7 - 10 v souladu s nařízením (EU) 2016/425 a EN 420:2003+A1:2009. Mohou být dodávány pro speciální použití ve zkrácené délce. Nepoužívejte tyto rukavice, pokud je používána ochrana v oblasti manžet.

Průvodce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Vyrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Deklarace a konformitať eshtě a publikována na www.cerva.com.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česká

AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ƏLCƏKLƏR

Əsas məlumatlar: Poliifer liflərdən və pambıqdan hazırlanan tiksik toxumlu aksesuar. Əsaslı qur mətihdət iş üçün hazırlanmışdır. 7 - 10 arası ölçuledə (EU) 2016/425 və EN420:2003+A1:2009 standartına uyğun olaraq hazırlanmışdır. Xüsusi məqsədlər üçün qidalımlı mövcuddır. Biliyinizi qorumaq lazımlılığı təqdiq etməsi üçün nəzərdə tutulmuş qidalımlı model istifadə etməyin.

Texniki qulutuq və istisnəri üzü tur: Əlcəkləri istiqlik şübhələnnasınna və kimyavi maddələrin təsirindən qoruyun. İstifadədən sonra üzərindəki kir qatını yumşaq, fırça vasitəsilə temizləyin və əlcəkləri avvalcılardan, onları otadır temperaturunda saxlayın.

Xəbərdarlılıq: Əlcəklərinə əlavənmiş risklərə dair əməkdarlıq təhlükələr, heç vaxt istifadə etməyin. Bir əlcəklər, istifadəciniñ nücləsindən əvvəlcələrdən gərəc biləcəyi yalnız minimum risklərdən gorusunamışdır. Üzünəməliyət hər zaman 50°C-dən aşağıda qalmağı tələbatlıdır. Cənabətən qorumaq üçün əlcəklərinə qorumaq lazımdır. Əlcəklərinə qorumaq üçün əlcəklərinə qorumaq lazımdır.

Adət: Əlcəklərinə qorumaq üçün əlcəklərinə qorumaq lazımdır. Əlcəklərinə qorumaq üçün əlcəklərinə qorumaq lazımdır. Əlcəklərinə qorumaq üçün əlcəklərinə qorumaq lazımdır.

Markalanması: İstehsalçıının tətbiq etməsi nişanı

Uyğunluq nişanı

Uyğunluq bayannameşini www.cerva.com internet saytındañda edər bilərsiniz.

Istehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çeská Republika

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Основна информация: Ръкавиците са плетени бавулни от смес полиестер / памук. Предназначени са за работа в суха среда. Предлагат се в размери 7 - 10, в съответствие с Регламент (ЕУ) 2016/425 и EN420:2003+A1:2009. Могат да се доставят за специално приложение в съктата дължина, не ги попазват, като се изисква представление на китката.

Употреба и поддръжка: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с химикали. Отстранете губите замръзвання с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стапана температура след употреба.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за движещи се машини и технически части. Да не се използват за свръвяване преди всяка употреба. Да не се използват износени и повредени ръкавици. Ръкавиците са елементарно предизвикателство и следва да се използват за защита от минимални рискове, последователност от които са свидетелство за предизвикателство. Да не се използват за заваряване, боравене с химикали, боравене с остро или нагорещи предмети с температура над 50 °C. За краткотрайна или единократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнение и обирни при хора с чувствителна кожа. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозят само в оригиналната си опаковка или на лайлонов калъф, да се съхраняват в суха, тъмна, превъртаваща среда. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

190125 01040034 HS-04-013 BULBUL LIGHT UI v07 A3 double

Markovki:

Markovka na proizvoditeľa

markevka za súčetstvие s EC

Závaznenie k súčetstviu

HS-04-013 - Íme na artikuľa

Razmer

Data na prívozdanie (mesiac/godina)

Cat.I - zaštita o minimalnimi rizikov

01040034 - Tip rukavica

záložka

záložka shody



Fridrich & Fridrich

BULBUL LIGHT HS-04-013

EN 420



(SE) SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

Grundläggande information: Sömlösa stickade handskar tillverkade i en blanding av polyester/bomull. De är främst avsedda för arbete i torr miljö. De är tillverkade i storlekarna 7 - 10 i enlighet med bestämmelserna i förföring (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. Kan levereras för speciell användning i förkortad längd, skall inte användas om det krävs skydd för handleden.

Instruktioner för underhåll och användning: Skydda handskarna från värme och pärverkan av kemiska ämnen. Efter användningen ta bort gror smuts med en pensel och lämna handskarna lått utsträckta i rumstemperatur.

Warning: Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förläggas i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50 °C. Endast avsedda korrigera eller engangsanvändning. Hos känsliga individer, kan hänsynstagning uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller körmas.

Fakt och förvaring: Handskar bör frakta i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatumet vid förvaring under lämpliga förhållanden.

Märkning:

	Identificering av tillverkaren	HS-04-013 - handskens namn
	Handskens storlek	Tillverkningsdatum (månad/år)
	Cat.I - mot minimala risker	01040034 - handstyp

Försäkrar om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com.

Tillverkare: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

(SI) PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

Osnovni podatki: Brezšivne pleiene rokavice za zmesi polyester / bombaž. Namenjene so predvsem delu v suhem okolju. Narejeni so velikosti 7 - 10, v skladu z tem Uredbe (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. Dobavljamo jih za posebno rabo v skrajšani dožini, zato jih ne uporabljate, če potrebujete tudi zaščito zapetja.

Navodilo za vzdrževanje in uporabo: Zaščitite rokavice pred radiantno toploto in vplivi kemikalij. Po uporabi z nežno ščetko odstranite umazanijo in jih spravite izravnane na sobni temperaturi.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za rokovanje z napravami, kjer obstaja nevarnost, da se ob vrtenju naprave rokavica lahko zapoždi. Vedenje uporabljajte primoč velikost rokavice in pred uporabo preverite stanje rokavice. Nikoli ne uporabljajte poškodovane rokavice. Rokavica spada med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturom nad 50 °C. Primerne za krajsko uporabo oz. enkratno uporabo. V dolodenih primerih lahko povzroči iritacije kože. Niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

Transport in skladščenje: Transport rokavic naj se vrši v originalni embalaži ali plastičnih vrečkah. Skladščite v suhem, temnem in zračnem prostoru. Rok uporabnosti za prodajo je 5 let od datuma proizvodnje, v primeru, da je izdelek primoč skladščen.

Označevanje:

	Identifikacija proizvajalca	HS-04-013 – Ime rokavice
	Velikost rokavice	Datum proizvodnje (meseč/leto)
	Cat.I – Zaščita pred minimalnimi tveganji	01040034 – Tip rokavice

Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

(SK) OCHRANNÉ RUKAVICE PÄTPRSTOVÉ

Základné informácie: Ochranné rukavice pleiene zo smiesi polyester / bavlna. Sú určené hlavne pre manipuláciu v suchom prostredí. Vyrábajú sa so vefkostami č. 7 - 10 podľa nariadenia (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. Možu byť dodávané v špeciálne upravenej skrátenej dĺžke. Nepoužívajte tieto rukavice, ak je potrebná ochrana v oblasti manžety.

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chránime pred sáľavým teplom. Nesmú byť vystavene pôsobeniu agresívnych látok. Po použíti hrubšiu nečistotu odstráňme jemne kefou, vystríeme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko záchytenia rukavice pochybivými časťami strojov. Používajte vždy správnu vreckosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zváranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ari chemické čistenie nie je možné. U precitlivelých osôb sa nevyčúvajte podráždenie pokožky.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpisom balení v igelitových vrečiach a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

Vysvetlenie značenia:

	identifikácia výrobcu	HS-04-013 - názov rukavice
	velkosťné číslo	dátum výroby (mesiac/rok)
	značka zhody	Cat.I - ochrana „Len pre minimálne riziká“
		01040034 - typ rukavice

Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com.

Spolnomocnenec výrobcu pre SR: CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

(TR) BEŞ PARMAKLı KORUYUCU ELDİVEN

Ana bilgiler: Polyester elyafından ve pamuktan üretilmiş dikiksiz örme eldivenidir. Özlilikle kuru ortamlarda çalışma içindir. 7 - 10 ebxatlarında (EU) 2016/425 sayılı Tüzüğün EN 420:2003-A1:2009 normuna uygun olarak üretilir. Özel amalar için kısıtlamış uzunluğuda verilebilir. Eğer bileyinizin korumanız gerekiyorsa özel amacı kısa modelini kullanmayıınız.

Kullanım ve bakım kılavuzu: Eldiven salınımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eritçilere ve onları buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanıldan sonra kaba kirler firça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir.

Uyarı: Her kullanıldan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayın, Bu eldivenler sadece kullanım tarafından sonucları önceden tahmin edilebilecek rizikolardan minimum koruma amacı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülasyon için uygun değildir. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkamaz ve kimyasal olarak temizlenmez. Hassas kişislerde cilt tıhırsızlığı olusabilir.

Tasima ve depolama: Plastik torbalarla veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretin tarihinden itibaren 5 yıldır.

Sembol:

	Üretici tanımı	HS-04-013 – Eldiven adı
	Eldiven ebatı	Eldiven ebatı
	Üretim yılı (ay/yıl)	Üretim yılı (ay/yıl)
	Cat.I – Sadece minimum riziko için	Cat.I – Sadece minimum riziko için
	01040034 – Eldiven tipi	01040034 – Eldiven tipi

Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com adresinde ulaşılabilir.

Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti.